

թիւնը հաւաքվեց կայարանի մօտ, սպասնում
է սովոր Մարդկանց հետ պատահած դժբաղ-
դութիւնները գետ պարզված չեն:

Նօվի-ՄԱՐԴԻՎԱՆ. Դեկտեմբերի 3-ին, առա-
ւոտան մօտ 9 ժամին, Անդրժանում տեղի ու-
նեցաւ սարսափելի երկրաշարժ: Ականատեսնե-
րի պատմելով, համարեա ամբողջ քաղաքն
աւերված է: Մարդկային մի քանի զոհեր կան: Վասավեցնին շրջապատով գիւղերը, երկաթուղու-
գիծը փացած է մեծ տարածութեատր, անյա-
պաղ ուղարկեցնին ուտեսուի պաշարներ և տաք
հաղուստներ:

Խմբագիր՝ ԱՀՀՔՍՍԱՆԴՐ ՊԱԼԱՆԹԱՐ
Հրատարակիչներ՝ ԹԱԳՈՒՀԻ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ
ԽՍԱՀԱԿ ՄԵԼԻՔ-ԱՂԱՍԱԿԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԲՈՒԺԱՍԵՆԵԱԿ

ԴԿՏԸՐ Վ. ԱՐՄԵՐՈՒՆՈՒ

մատնաւորապէս

ԲԴԻ, ՔԹԻ, ԱԿԱՆՁԻ ԵԻ ԿՐՄԻ ՀՀԻԱՆԴՈՒ-
ԹԻՒՆՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ
Сергіевская լլ., դ. 12.

Բ Ժ Կ Ա Պ Ե Տ

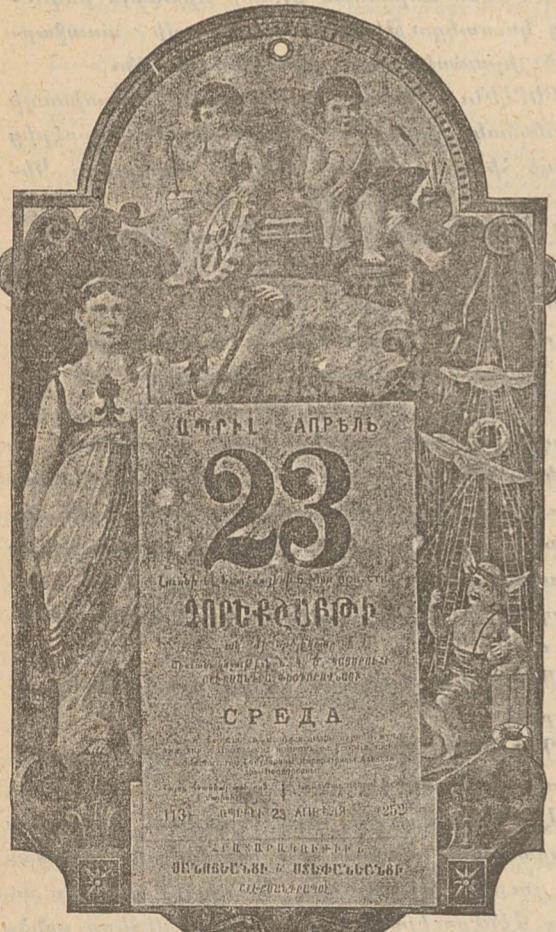
ԳՐ. ԻՎ. ՏԵՂ-ԳՐԻԳՈՐԵԱՆՑ

Ներքին և երեխաների հրամանութիւնների բն-
դումը է առաւոտան 10-ից մինչև 11-ը և
5-ից մինչև 7 ժամ երեխանուն: Միահայուսնի
պոստիկ 154: Տէլֆոն 825: 1—30

ԿՐՅ ՏԵՍԱԿ ԵԼ ՎԱԶԱՎՈՒՄ ԵՆ

ԱՐԱՎՈՒ

ՊԱՏԻ ԵԻ ԵՐՑԻ ՕՐԱՑՈՑԵՆԵՐ
1903 թ. Համար:



Պատի օրացոյցը իր մէջ պարունակում է եր-
եայերին եւ ուստի օրացոյցներ, հաերեն եւ
առաքելին առաքով, իսկ ծոցինը ունի վակա-
տը եւ շատ հետաքրքիր յաւելուած:

Մի հատ պատի եւ մի հատ էլ ծոցի օրա-
ցոյցը կը սահանայ մի օրինակ և մասնաւու-
թութեան ուղարկել:

Պատի օրացոյցը արժէ հատակ 50 կոպէկ,
գումարով 35 կոպէկ: Մուղինը—հատ 20 կոպ.,
գումարով 15 կոպէկ:

Դիմկ' Ալեքսանրով, Էրև. գуб. Տիպո-
գրաֆիա Սահոնցա և Ստեփանցա: 10—20

ՀՈՐԻՇԱՐԱՐ ՊՈՒՏՈՒՆՆԵՐ

ՀԵՅԹՈՒՆԵԱՆ ԼՆԿԵՐՈՒԿԻՄԻՒՆ

ԲՈՒԺԵՐՈՒՄ

(Հիմք 25 տարուց ի վեր)

Հաղորդում է մտնաւոտան տեղեկութիւններ
Պարտի ծոցի առեւութիւնի մատն, ունի ներկա-
յացուցիչներ հարաւային Պարուկատանի նշանա-
ւոր կենաքննութիւնում, ընդունում է յանձնարարու-
թիւններ, զնում եւ վաճառում է ապրանքներ,
փակագում է եւրոպացից Պարուկատան եւ
Պարուկատանի ներառութեան դաշտում, դաշտում
Հայոցին: Զեյտոն C. G. Buchier
Persian-Gulf.

8 Խ Խ Ն Վ Ա Լ 8 Ի Ն Ե Ր Ի 0 Գ 3 Ի Ն
նուիրատութիւններ հաւաքող կօմիտէտը հր-
անարատութիւն չունենալով իր սուզ միջոցնե-
րով բաւարարութիւն տալու դժբագդ երկի-
զանցների կարիքներին, որոնց թշուառութիւնն
աւելի եւս սասականում է ձմեռայի վրա հաս-
նելով, մատիր է սարքել թիվլուսում 1903
թւականի յունվարի 12-ին ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՆ ԲԱ-
ՀԱՅԱ կոնցերտային բաժնամասն Ֆոլկ Այն ան-
ձիք, որոնք կամ ներ են օգնութեան համակա-
զանով կամ իրերով այդ պաղաքը կազմելու
համար, թող բարեհանձնելու դպարի իրացկութիւններին 1—3

Խմբագիր՝ ԱՀՀՔՍՍԱՆԴՐ ՊԱԼԱՆԹԱՐ
Հրատարակիչներ՝ ԹԱԳՈՒՀԻ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ
ԽՍԱՀԱԿ ՄԵԼԻՔ-ԱՂԱՍԱԿԵԱՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1—3

ԹԻՖԼԻՍԻ ՔԱՂԱԿԱՅԻՆ ՈՒՊՐԱՎԱՆ

հաղորդում է ի տեղեկութիւն ամենքի, որ
գիւղերերի 7-ին, ցերեկվայ ժամի 1-ին, սրա
դիւնատանը տեղի կունենայ աճուրդ՝ կապա-
լու տալու վերայի կամրջի առուրը 3 տարով:
Պայմանագիրը կարելի է տեսնել Ռուբրավայի
4-րդ բաժնամունքում բոլոր լի օրերը, առա-
ւոտան ժամի 9-ից մինչեւ 3-ը: 1—2

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

ԱՐԵՒՍԻՔԱԿԱՆ ԸՆԿ. ԹԱՏՐՈՆ

Ուրբաթ, գեկամբերի 6-ին

Հայոց դրամատիկական ընկերու-
թեան խումբը

Ա յ ը ն ե ր կ ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր:

2—2 Բ է ժ ի ա յ ա ց ն է

ԽՈՐԱՍՈՒԶՎԱԾ ԶԵՆԻ

աէրիա-զրամա 5 գրծ. հեզ. Հայուս-
մանի, թարգմ. Յ. Աբէլեանի

Մասնակցում է ամբողջ խումբը

Ակիզըն է 12½ ժամին

Կ Է Ս Գ Ն Ե Ր Ո Վ

Երկուշարթի, գեկուներերի 16-ին կը կա-
յանայ պ. Աբէլեանի բնէնիքուր: